

Ideas Acerca del Aula de Profesores Insertos en el ámbito de la Educación Tecnológica Superior

REBECA FLORES DELGADO
reflores@ipn.mx

LAURA MONTEJANO CASTILLO
lauramomx@yahoo.com

VÍCTOR GUTIÉRREZ LUNA
bicktorzingl@hotmail.com

ERICK GIOVANI SERVÍN MALDONADO
erick_infected@hotmail.com

ESCUELA SUPERIOR DE INGENIERÍA MECÁNICA Y ELÉCTRICA (ESIME), UNIDAD ZACATENCO

Línea temática

Innovación para la calidad de la educación

Resumen

Se indagó acerca de las ideas que tienen profesores de educación superior del Instituto Politécnico Nacional (IPN) con respecto a las cuestiones difíciles de abordar en su aula, los problemas más frecuentes que enfrentan en ella y lo que consideran necesario trabajar en el marco de su actualización como docentes. El estudio se considera de carácter exploratorio y tiene una metodología cualitativa ya que se abordan aspectos subjetivos de las percepciones de los profesores de diferentes unidades académicas de las carreras tecnológicas que ofrece el Instituto. Estos profesores contestaron un cuestionario que se requiere para su inscripción en el Diplomado de Didáctica de la Ciencia y la Tecnología, lo que implica que están interesados en cursarlo. Para el análisis de la información se construyeron diferentes categorías, así, en la parte de lo que perciben como difícil y de los problemas que reportan se determinaron cinco aspectos: sociales, institucionales, de interacción con los alumnos, didácticos o de los alumnos y para lo relacionado con las sugerencias para su formación se integraron tres aspectos: didácticos, de acercamiento a los alumnos o de tipo administrativo. El análisis se concluye con los resultados que ellos esperan de su formación, lo que revela componentes de sus pensamientos didácticos implícitos en relación con el aula y con su trabajo académico.

Palabras clave

Educación superior, creencias, educación tecnológica, pensamientos sobre el aula, formación docente.

Propósito

Indagar los pensamientos de los profesores acerca de algunos aspectos de su aula y analizar la posible influencia que tienen en sus necesidades explícitas de formación o actualización como docentes del ámbito tecnológico.

Destinatarios

El estudio se realizó con profesores de educación superior y es parte de uno de los módulos del programa multidisciplinario de investigación educativa denominado: "Construcción de acciones colectivas para la mejora continua del Modelo Educativo Institucional en el nivel superior", con registro de la Secretaría de Investigación y Posgrado del Instituto Politécnico Nacional (SIP-1486, con apoyo presupuestal).

Contexto

La información se recabó en el año 2011 en la Escuela Superior de Ingeniería Mecánica y Eléctrica (ESIME), Unidad Zacatenco, del Instituto Politécnico Nacional (IPN).

Marco de referencia

La investigación de lo que acontece en el nivel cognitivo en los profesores se fundamenta en los estudios en torno a sus creencias y pensamientos que desde hace varias décadas realizan quienes desean indagar los factores que obstaculizan o favorecen el cambio en su actividad docente. La aceptación de este campo de estudio, de acuerdo a Serrano (2010), se logra en la década de los setenta, década en la que se llegó a denominar como "procesamiento clínico de la información" en la enseñanza.

En el contexto particular del IPN, los trabajos de Flores, Copas y Flores (2009) ofrecen una aproximación a los conceptos que poseen profesores de la institución, a cuatro años del inicio del "Nuevo Modelo Educativo", impulsado a partir del año 2000 y referido en diecinueve libros denominados: "Documentos para la reforma" (2004). En el libro 1 se describe el modelo académico, educativo y social que de forma integral conforma la propuesta del IPN proyectada hasta el año 2035. Las autoras encontraron que los profesores desconocían los conceptos fundamentales de ese modelo. Así mismo, un estudio realizado por Copas, Flores y Pulido (2010) sobre la aceptación o no de las principales acciones que propone el documento sobre el modelo educativo (para entonces llamado: Institucional) encontró que la mayoría de los profesores encuestados están de acuerdo con las acciones que se incluyen en el modelo, lo que mostraba el avance en el IPN en cuanto a la incorporación del modelo como parte de las concepciones de los profesores.

La aceptación, sin embargo, no necesariamente es sinónimo de aplicación como lo ha estudiado Pozo (2006), quien considera que no es suficiente proporcionar nuevos enfoques o modelos teóricos para cambiar las prácticas educativas. Y es que puede existir una disociación entre lo que se es y lo que se fue, entre lo que se hace y lo que se cree, entre lo que se sabe y lo que se siente y, tal vez, entre las ideas y las acciones. Para afrontar estas disyuntivas, el autor considera que es necesario identificarlas y, desde su conocimiento, entonces ir en la búsqueda de opciones para romper las dicotomías que no permiten la congruencia entre el quehacer y el ser del docente. En relación con lo anterior, el trabajo de Flores, Copas y Flores (2011) refiere los obstáculos que enfrentan docentes del nivel superior del IPN para realizar cambios en sus prácticas, tales como: la evaluación, la forma de relacionarse con los alumnos y la búsqueda para lograr en los estudiantes una participación activa individual y grupalmente. Sin embargo, las dificultades para la aplicación de los cambios es considerablemente mayor y ahí los argumentos se dirigen hacia aspectos de los alumnos, las autoridades y, en menor medida, del profesor. Estos resultados concuerdan con lo que reportan Mateos, García y Vilanova (2011) respecto de las dificultades que enfrentan los profesores para gestionar el cambio en sus aulas, dado que, como en el caso politécnico, en los profesores prevalecen las ideas de que “no hay apoyo para lograrlos”, “faltan elementos didácticos” y “los alumnos no están preparados para el cambio”.

Por otra parte, la indagación sobre el cambio en el aula, de Flores, Rocha y Enciso (2011), muestra que los docentes consideran que está en ellos la factibilidad del cambio. Sin embargo, parece que el deseo de lograrlo no es suficiente para alcanzarlo; en este sentido, el estudio de sus concepciones implícitas, tema desarrollado por diversos autores (De Vincenzi, 2009; Figueroa y Páez, 2008; Porlán y col. 1997; Pozo y col. 2006, entre otros.) se convierte en una veta importante a estudiar para vislumbrar los aspectos intrínsecos que soportan su quehacer docente y que muchas veces no son identificados por ellos.

Estas investigaciones hechas con profesores del IPN muestran que su práctica docente puede ubicarse de acuerdo a la clasificación propuesta por De Vincenzi (2009) como actividad técnica que surge y toma su auge entre los años cuarenta y sesenta y que la autora caracteriza como una actuación docente centrada en el rendimiento del alumnado y en una instrumentación dirigida a la solución de problemas mediante la aplicación rigurosa de teorías y técnicas científicas, por lo que, agrega la autora, el docente es considerado un técnico y su intervención corresponde a la racionalidad técnica, de acuerdo a las categorías de Schön (citado por De Vincenzi, *op. cit.*).

Así, las concepciones denominadas implícitas se convierten en un punto de indagación relevante, en tanto que su develación abre la posibilidad de comprender los obstáculos representacionales que los profesores contienen en sus modelos mentales. Este estudio con profesores del IPN presenta una aproximación a este mundo en el contexto de la educación superior y, en particular, de la orientada a la parte tecnológica.

Procedimiento

El estudio se realizó durante el proceso de admisión al diplomado Didáctica de la Ciencia y la Tecnología que se imparte en la Escuela Superior de Ingeniería Mecánica y Eléctrica (ESIME), Unidad Zacatenco, a los profesores aspirantes a ingresar a la novena generación del diplomado y se les pidió que contestaran las preguntas referentes a las dificultades que observan en el aula y los problemas que enfrentan en ella, además de lo que ellos esperaban obtener del diplomado. Se procedió al análisis de la información recabada desde un marco interpretativo que inicia la búsqueda desde lo explícito y va a través de un rastreo sobre los pensamientos implícitos que se develan en las respuestas de los docentes cuando enfocan la problemática de su aula y sus necesidades de formación.

Desarrollo

Las preguntas fueron contestadas por 27 profesores con niveles de formación que van de la licenciatura al doctorado; en promedio cuentan con treinta y cuatro horas de nombramiento, aproximadamente tres cuartos de tiempo, atienden por semestre a sesenta alumnos en materias fundamentalmente tecnológicas y básicas de las carreras en donde están insertos y su edad promedio es de 30 años. Más del 50% de ellos ha tomado hasta dos diplomados de formación docente. Ver Cuadro 1.

Áreas de formación	Nivel máximo de estudios	Edad promedio	Número de horas promedio	Antigüedad docente promedio	Alumnos promedio por semana que atienden	Actualización en educación	Tipo de materia que imparten
17 de Ingeniería 2 de Comunicación 1 de Psicología 5 de Administración 1 de Turismo 1 de Biología	Licenciatura: 11 Maestría: 10 Doctorado: 6	30 años	34 hrs.	12	66	19 participantes con dos diplomados en promedio. 8 profesores sin cursos.	Básicos: 9 Tecnología: 13 Humanidades: 5

Cuadro 1. Perfil de los docentes participantes

Se analizaron los datos a partir de diversas categorías que permitieron distinguir el tipo de respuestas aportadas por los profesores. Así, para las preguntas sobre los aspectos difíciles y para los problemas del aula se definieron las siguientes: a) aspectos sociales, b) aspectos institucionales, c) aspectos de interacción con los alumnos, d) aspectos didácticos y e) aspectos sobre los alumnos. Las respuestas se agruparon en estas categorías y se registraron textualmente, indicando en paréntesis el número de veces que apareció la misma respuesta. Ver Cuadro 2 sobre aspectos difíciles y Cuadro 3 para los problemas.

Aspectos que se consideran difíciles de abordar en el aula	Aspectos que se consideran difíciles de abordar en el aula
SOCIALES	DE LOS ALUMNOS

Orientación sexual Adicciones Desintegración familiar Política, religión y sexo	Reflexión Expresión oral y escrita Interés (3) Compromiso (2) Conocimientos previos Visión (2) Atención concentrada (4) Aprendizaje significativo(3) Falta de trabajo Estudio anticipado de temas Análisis de problemas (2) Colaborativo Falta de integración grupal Educando como generador de su conocimiento Actitud
INSTITUCIONALES	DIDÁCTICOS
Desconocimiento de autoridades Poca capacidad de algunos profesores Contar con los recursos para la enseñanza	Manejo de las Tecnologías de la información y la Comunicación –TIC– (2) Planeación didáctica Expresión oral y escrita, medición del aprendizaje, asesoría personalizada Motivar para la creatividad (2) Enseñanza centrada en el alumno La comunicación alumno-maestro Manejo de grupo y trabajo en equipo (2) Vincular temas con ciencia y tecnología Participación de toda la clase (2) Prácticas en laboratorio Lograr que los alumnos se apliquen (3) Lograr responsabilidad del alumno Captar la atención del alumno (2) Empatía para tratar al alumno (4) Indisciplina de alumnos La evaluación del trabajo en el aula Establecer canales adecuados de comunicación
DE INTERACCIÓN CON LOS ALUMNOS	
Lidiar con ellos Aprender a controlar a los alumnos	

Cuadro 2. Perfil de los docentes participantes

<i>Problemas que observan en el aula que desean resolver</i>	<i>Problemas que observan en el aula que desean resolver</i>
SOCIALES	DE INTERACCIÓN CON LOS ALUMNOS
No se mencionó ninguno	No se mencionó ninguno
INSTITUCIONALES	DIDÁCTICOS
Falta de material para la enseñanza de las ciencias Programas inadecuados Deserción (4) Venta de calificaciones Acoso a las alumnas Falta de material didáctico Índice de reprobación elevado Ausentismo	Formas anticuadas de enseñar la ciencia sin involucrar al alumno Falta de trabajo en equipo Falta de ayuda a los alumnos para aprender las ciencias Obtener clases más atractivas Promover un aprendizaje más significativo Técnicas en el desarrollo de clases con diapositivas Generación de empatías Reafirmar los conocimientos de los alumnos Buscar la integración de lo teórico con lo práctico Emplear las herramientas de las TIC (2) Diversidad en técnicas de enseñanza
	DE LOS ALUMNOS
	Falta de interés (13) Falta de responsabilidad (2) Falta de iniciativa de los alumnos Bajo aprovechamiento Falta de motivación para seguir sus estudios Deficiencias en sus conocimientos básicos (7) Apatía (3) Interés sólo por aprobar Muy presionados

<p>Falta actitud proactiva, comunicación asertiva, alumnos distraídos, irresponsables, con responsabilidad y mentalidad muy diferente a la conservadora de valores y respeto, flojos, enfermizos e irresponsabilidad en el estudio</p> <p>Todo lo quieren de forma fácil y ligera de responsabilidades, bajo nivel de aprendizaje, ausentismo y deserción, falta de motivación (4)</p> <p>Inseguridad, necesidad de reforzar valores de los alumnos, aburrimiento, falta de conocimiento sobre el uso de nuevas tecnologías, de creatividad para situaciones inapropiadas, preparación de los alumnos, no son puntuales</p> <p>Desconocimiento de técnicas y hábitos de estudio</p> <p>Inapropiada preparación de los alumnos debido al sistema educativo</p> <p>Lentitud en lectura y comprensión de ellas</p> <p>Falta de claridad en la redacción de trabajos escritos (3)</p> <p>No existe el compromiso con ellos mismos</p> <p>Mejorar la atención de los alumnos</p> <p>Más participación</p> <p>Falsas expectativas de alumnos de últimos semestres</p> <p>Poco razonamiento lógico</p> <p>Pereza mental para la búsqueda de información técnica</p> <p>Dificultades para ser autodidactas</p>
--

Cuadro. 3 Problemas que enfrenta en el aula

Para la pregunta acerca de lo que esperaban del diplomado se elaboró otra tabla donde en la primer columna se anotaron ejemplos de sus respuestas textuales y en la segunda columna se identificó en qué sentido se dirigen sus pensamientos. Ver Cuadro 4.

<i>Los resultados que esperan alcanzar en el diplomado</i>	<i>Pensamientos centrados en</i>
"Innovar una práctica orientada a mejorar los resultados en los alumnos, producir en los alumnos mejores ambientes de aprendizaje"	Innovar ambientes de aprendizaje Alumnos
"Aprender nuevas formas de enseñar ingeniería y ciencias de una forma que de verdad tenga impactos positivos"	Formas de enseñar ingeniería
"Aprender técnicas de enseñanza para motivar al alumno"	Técnicas de enseñanza Motivación a alumnos
"Obtener elementos didácticos tendientes a generar mayor participación en el alumno, integración grupal y desarrollo profesional para mejorar la labor docente"	Aspectos didácticos Participación de alumnos y grupo Mejorar labor docente
"Ser una maestra con inteligencia emocional, mejor preparada en el ámbito docente y, sobre todo, actualizada en cuanto a métodos y técnicas de enseñanza-aprendizaje para alcanzar aprendizajes significativos y la construcción del conocimiento"	Su inteligencia emocional Técnicas de enseñanza para ciencia y tecnología Innovar ambientes aprendizaje Aplicar PML en la enseñanza
"Mejorar nuestra capacidad de enseñanza y la capacidad de los alumnos"	
"Conocer y aplicar las nuevas tendencias pedagógicas, así como las nuevas tecnologías didácticas para el beneficio y mejora del proceso aprendizaje"	
"Mejorar la relación pensamiento-comunicación en el proceso enseñanza-aprendizaje"	
"Conocer y aplicar las mejores alternativas didácticas para optimizar el proceso de enseñanza- aprendizaje de la ciencias y la tecnología"	
"Conocer y aplicar herramientas de la programación neurolingüística (PML) para mejorar el proceso de enseñanza-aprendizaje"	
"Mejorar mis técnicas de enseñanza-aprendizaje"	Técnicas de enseñanza Motivación a alumnos
"Poder motivar de mejor manera al educando para interesarlo en el tema"	Aprovechamiento académico
"Lograr un mejor aprovechamiento académico en el grupo"	Aprendizaje de la ciencia
"Desarrollar estrategias para el aprendizaje de las ciencias que me permitan desarrollar mis propios medios"	Aprender algunas técnicas para apoyar a mis alumnos a adquirir herramientas para mi trabajo, vida personal y familiar"
"Aprender algunas técnicas para apoyar a mis alumnos a adquirir herramientas para mi trabajo, vida personal y familiar"	Apoyar a los alumnos
"Metodología para trabajar en equipo"	Lograr trabajo en equipo Estrategias didácticas Entusiasmar a los alumnos Vigencia didáctica
"Estrategias didácticas novedosas que ayuden a incorporar el conocimiento y que entusiasmen a los jóvenes"	
"Mantenerme vigente en materia de conocimientos relacionados con los nuevos modelos pedagógicos y uso de nueva tecnología"	
"Mejorar mis habilidades como docente; así como obtener nuevas herramientas en beneficio de mi quehacer docente académico y, en general, como persona"	Mejorar como docente Herramientas para personal y docente

"Métodos de clase y diversión"	Métodos de clase
"Conocer técnicas didácticas para ser un buen docente"	Técnicas didácticas
"Adquirir nuevas técnicas para la mejora de materiales didácticos"	Técnicas didácticas
"Diseñar estrategias de enseñanza-aprendizaje que provoquen y garanticen el aprendizaje profundo y significativo"	Diseño de estrategias
"Dominar técnicas grupales para consolidar el trabajo de integración grupal"	Técnicas grupales
"Dominar estrategias para captar el interés y la atención"	Captar el interés y la atención de los alumnos
"Implementar proceso de evaluación pertinentes"	La evaluación
"Actualización en cuanto a tendencias educativas"	Técnicas de enseñanza para ciencia y tecnología
"Dominar el cómo se enseñan y aprenden las ciencias"	
"Retroalimentación de trabajos escritos"	

Cuadro 4. Lo que esperan del diplomado-pensamiento implicado

Impacto y resultados

Los resultados se analizan en dos niveles: en uno, como profesores, expresan lo que consideran difícil de abordar en su aula, así como los problemas que enfrenta en ella y, en el otro lugar, de alumnos-potenciales del diplomado manifiestan lo que esperan para su formación como docentes. En este contexto la lectura de las dificultades que reportan pone de manifiesto que los profesores centran su mirada, principalmente, en lo didáctico y en el alumno y en menor proporción en la parte institucional y social. Al responder sobre los problemas, la mirada se redirecciona más hacia los alumnos, después hacia lo didáctico y también, en menor medida, a lo institucional y lo social.

Sobre lo que esperan para su formación, lo que prevalece es la necesidad de aprender técnicas para la enseñanza en su ámbito tecnológico y para promover el trabajo en equipo y grupal entre sus alumnos.

El lenguaje que emplean los profesores al reportar las dificultades que tienen en el aula remite a conceptos explícitos e implícitos de lo establecido en el modelo educativo institucional, lo que manifiesta que al observar las dificultades el observador está orientado a lo que el modelo le pide y que aún no logra en su aula. En esta parte parece que la pregunta implícita es: ¿cómo se aplica o pone en acción ese modelo en el aula? Sin embargo, cuando la cuestión es sobre los problemas que tienen, ahí se aprecia un regreso al lenguaje de una actividad técnica, de acuerdo con lo que plantea De Vincenzi, donde la percepción de sus alumnos está filtrada por creencias limitantes sobre sus estudiantes que se traducen en juicios centrados en la descalificación y se podría arriesgar el supuesto de una cierta impotencia para encontrar cómo abordar esa problemática, también cobra sentido la idea de que las teorías implícitas como menciona Pozo tienen más fuerza que lo que institucionalmente se demanda de su actuar docente, sobre todo si se considera, por un lado, que más del 50% de ellos ya han cursado en promedio dos diplomados en el área de docencia y, por el otro, que son profesores de más de medio tiempo de nombramiento y con más de diez años en la institución.

La necesidad que se esboza cuando los profesores hablan de lo que perciben como difícil en el aula cobra sentido cuando expresan sus deseos con respecto a su formación en el diplomado. Ahí las respuestas se centran en dos aspectos: el didáctico en el campo tecnológico, específicamente, y el problema de cómo involucrar a sus alumnos en un trabajo más grupal o

de equipo. Tentativamente, se puede decir que la preguntas implícitas de los profesores-alumnos son: ¿cómo van a lograr los docentes del diplomado que yo sea un alumno participativo en un grupo de aprendizaje? y ¿cómo se concreta en el aula el modelo institucional?

Discusión

El aula es el lugar donde se concretan las acciones del docente para lograr el aprendizaje en sus alumnos, un modelo educativo que entre sus orientaciones incluye un enfoque constructivista que implica una docencia que se aleja, hasta retirarse, de un quehacer técnico para orientarse a crear un espacio de intercambios socioculturales, como lo menciona De Vincenzi en su categorización de la práctica docente. Los profesores del estudio expresan en sus necesidades explícitas de formación su requerimiento de encontrar respuestas a la cuestión de cómo transitar del lenguaje a la acción, de ahí que se considere que la formación y actualización docente en el instituto requiere de: espacios de reflexión que permitan confrontar las contradicciones que se han encontrado en los estudios con profesores del IPN y, en particular, en éste. Es necesario orientar los espacios desde el reconocimiento del docente del ámbito tecnológico en el mismo sentido que lo considera Serrano, es decir, como “un sujeto reflexivo, racional, que toma decisiones, emite juicios, tiene creencias y genera rutinas propias de su desarrollo profesional” (p.269). Así como, construir estrategias que les permitan a los docentes una revisión epistemológica sobre sus concepciones de la docencia, el aprendizaje, el alumno, el programa y la evaluación que ponen en juego en el aula.

Conclusión

El estudio muestra que si bien la incorporación de los conceptos del modelo educativo han permitido que los profesores se constituyan como nuevos observadores de sus aulas, sobre todo cuando dirige su percepción hacia lo didáctico, aún no logra dar el salto cualitativo hacia el cómo poner en acción ese nuevo quehacer docente. De ahí la necesidad de reorientar las acciones formativas para los profesores, considerando la conveniencia de que cambien sus creencias limitantes en torno a sus alumnos para la reconstrucción de sus modelos mentales que les permitan moverse desde una práctica docente como actividad técnica a una entendida como un espacio de intercambios socioculturales que sea congruente con las orientaciones del modelo educativo en el cual se encuentran inmersos institucionalmente.

Referencias

- Copas, O.G.A., Flores, D. R. y Pulido A. H. A. (2010). *"Docentes del Instituto Politécnico Nacional y su Percepción en Torno al Modelo Educativo Institucional"*. En memoria de la VI Conferencia de Ingeniería Mecánica y Eléctrica e Industrial. Matanzas, Cuba.
- De Vincenzi, A. (2009). *Concepciones de enseñanza y su relación con las prácticas docentes: un estudio con profesores universitarios*. Pedagogía Universitaria, Vol. 12, (2), pp. 87-101. Buenos Aires, Argentina.

- Flores, D.R., Copas, O.G.A. y Flores, D.R. (2009). "Los conocimientos de profesores del Nivel Superior sobre el Nuevo Modelo Educativo del Instituto Politécnico Nacional. En Memoria del Congreso Internacional de Innovación Educativa, Tampico, México.
- Flores, D.R., Copas, O.G.A. y Flores, D.R. (2011). "Obstáculos que enfrentan profesores de educación superior en la búsqueda de nuevas formas de docencia". En Memoria del VI Congreso Internacional de Innovación Educativa, México.
- Flores, D.R., Rocha, CH. R. y Enciso, B.M.C. (2011) "El cambio en el aula desde la perspectiva docente de educación superior". En Memoria del VI Congreso Internacional de Innovación Educativa, México.
- Flores, D. R., Copas, O.G.A. y R., Enciso, B.M.C. (2011). "Pensamientos de profesores de educación superior y su impacto en la aplicación del Modelo Educativo: Estudio de caso en el Instituto Politécnico Nacional. En memoria del III Congreso Internacional: *Noves Tendéncies en la Formació Permanent del Professorat*. Barcelona, España.
- Porlan, A. R., Rivero, G. A. y Martín, del P. R. (1997). *Conocimiento profesional y epistemología de los profesores I: Teoría, Métodos e Instrumentos*. Enseñanza de las ciencias, Vol. 15 (2), 155-171.
- Pozo, I.J. (2006). *La nueva cultura del aprendizaje en la sociedad del conocimiento*. En Pozo, I.J., Shever, N. del Puz P. E., Mateos, M. y Martín, E. De la Cruz. M. (Eds). "Nuevas formas de pensar la enseñanza y el aprendizaje: Las concepciones de profesores y alumnos" (pp. 29-53). Ed. Grao, *Crítica y fundamentos*. Barcelona, España
- Vilanova, S.L., Mateos, S. M.M. y García, B.M. (2011). "Las concepciones sobre la enseñanza y el aprendizaje en docentes universitarios de ciencias". En *Revista Iberoamericana de Educación Superior (RIES)*, Vol. II, número 3, 53-75. México, IISUE-UNAM/Universia.